PARAÍSO TRAVEL CAPÍTULO 42

Libretos: Lina Arboleda Andrés Burgos Erik Leyton

Asistencia de libretos: Luis Carlos Ávila R

Versión DEF 26/05/2017

TELESET Bogotá - Colombia 2017

PARAÍSO TRAVEL - CAP 42 - VERSIÓN DEF 26/05/2017

Págs: 46
Escenas: 43
PRODUCCIÓN: SONY PICTURES TELEVISION

PERSONAJES PRINCIPALES	PERSONAJES INVITADOS	FIGURANTES	EXTRAS
1. Reina	1. Guillermo	1. Botones	1. Extras Hotel NYC (8)
2. Raquel	2. Maritza	Gringo	2. Extras Bus (4)
3. Marlon	Fabiola	Recepcionista	3. Extras Familia Guillermo
4. Gonzalo	4. Lucas	NYC	(8)
5. Iván	5. Leonor	3. Botones	4. Nietos Guillermo (2)
6. Ramón	6. Alfredo	Latino	5. Extras Parque NYC (10)
7. Cecilia	7. Jeremy	4. Tarjetero	6. Extras Café NYC (5)
	8. Rosa	5. Acompañant	7. Indigente
	9. Maicol	e Gigantón	8. Extras Metro NYC (10)
	10. Adela	6. Kim	9. Extras Calle Queens (20)
	11. Pastor		10. Falsa Reina
	12. Giovanni		11. Extras Hostal (10)
			12. Extras Comedor (15)
			13. Manes Gais (4)
TOTAL: 7	TOTAL: 12	TOTAL: 6	TOTAL: 98

LOCACIONES	SET	SET	SET	TOTAL
1. CASA REINA	1. SALÓN	2. COMEDOR		2
2. CASA JEREMY	1. SALA			1
3. CASA ADELA	1. SALA			1
4. PARQUE	1. (*)			1
CUALQUIERA NYC				
5. AUTOBÚS	1.			1
INTERESTATAL				
6. INSPECC POLICÍA	1. CUARTO INTERROG	2. OFICINA GONZALO		2
7. HABITAC LUCAS	1.			1
8. CAFÉ NYC	1.			1
9. METRO NYC	1. ESTACIÓN CUALQ			1
10. CALLE QUEENS	1. (*)			1
11. ESCALERAS NYC	1.			1
12. HOTEL NYC	1. RECEPCIÓN	2. HABITACIÓN		2
13. CASA MARLON	1. HAB RAM Y CECILIA			1
14. HOSPITAL	1. JARDÍN (*)	2. HAB ALFREDO		2
15. CASA NEUTRA NY	1.			1
16. HOSTAL JLAT	1. RECEPCIÓN	2. FACHADA (*)		2
17. REFUGIO EN NY	1. COMEDOR			1
18. CUARTO ESTR QUEENS	1.			1

TOTAL LOCACIONES:	EXTERIORES: (*) 4	INTERIORES: 19	TOTAL SETS: 23
18			

SINOPSIS CAPÍTULO 42:

Guillermo y Maritza siguen en su viaje hacia Nueva York, y después de varias horas logran llegar a casa de Adela, donde la familia de Guillermo los sorprende con emoción. Marlon deambula por la ciudad, comiendo de la basura y sobreviviendo como puede. Logra encontrar el parque donde se separó de Reina y al regresar al hotel sufre, pues no puede comunicarse en inglés. Ante la presencia de la policía, Marlon escapa del lugar asustado. Gonzalo presiona a Leonor para que confiese, pero ella permanece firme en quardarle la espalda a Fabiola. Maicol se aprende de memoria la carta de Maritza y se la recita a ella, quien celebra contenta, pidiéndole a Guillermo que se haga pasar por el abuelo del niño. Jeremy se encuentra con Reina, quien le pide ayuda para encontrar a Raquel. Jeremy parece estar interesado, pero en realidad exhibe a Reina con Kim, un cliente vietnamita que parece desearla. Marlon logra llegar a Queens, donde se siente el ambiente latino. Allí, da con el hostal de Pastor y Giovanni, quienes al verlo andrajoso lo sacan con prisa. Cecilia sufre de fuertes ataques y Ramón no tiene más remedio que acompañarla como puede. Iván le toma fotos comprometedoras a Fabiola con Alfredo, con las cuales presionan a Leonor, quien se ve afectada. Raquel sufre un episodio esquizoide en el comedor, donde termina en pelea con una mujer. Gonzalo se enfiesta con otros tipos, algo que no le gusta a Iván. Reina confronta a Jeremy por la baja efectividad, y cuando él le revela que necesita plata para ayudarla, le ofrece que se case para ayudarla. Reina queda perpleja.

(PRODUCCIÓN: SIN REFERENCIA AL EXTERIOR)

MARITZA Y GUILLERMO VIAJAN DENTRO DE UN BUS, UNO JUNTO AL OTRO.

MARITZA

(SE REACOMODA CON

SORPRESA Y CANSANCIO)

Siento que llevamos la vida entera viajando desde que salimos de México.

GUILLERMO

Es que el cruce de la frontera estuvo largo. Menos mal ya estábamos entrenados para las caminatas largas.

(DE BUEN HUMOR)

Yo siento que mejoré mi estado físico. Lo próximo será correr en una maratón.

MARITZA

¿Y que tal en este bus, ah? ¿Cuánto llevamos? ¿Dos días?

GUILLERMO

No tanto, pero en esta ruta, entre cambios de bus, nos vamos a echar entre 38 y 40 horas hasta Nueva York.

MARITZA SUSPIRA SORPRENDIDA.

MARITZA

Es que acá todo es gigante.

GUILLERMO

Y eso que solo ha visto por la ventanilla del bus.

MARITZA

Pero ya me queda clarísimo que cada cosa queda lejos de la otra y que todo tiene que ser en carro porque a pie no se llega a ninguna parte.

GUILLERMO

Nueva York es diferente. Allá sí se puede caminar, aunque sigue siendo gigante. De otro modo, pero gigante.

MARITZA

¿Cómo de otro modo?

GUILLERMO

Ya va a ver. Hay que vivirlo para entenderlo.

MARITZA, COMO UNA NIÑA, ASIENTE Y NO PREGUNTA MÁS. PERO SE LE NOTA LA EXPECTATIVA.

GUILLERMO (CONT'D)

Pero todavía nos falta un trecho. Se puede dormir otro rato si quiere.

MARITZA

No quiero. A pesar del cansancio y de todo lo que ha pasado sigo con la cabeza a mil imaginándome la cara que va a poner Maicol cuando lea mi carta.

GUILLERMO LA MIRA ENTERNECIDO.

2 INT. HABITACIÓN LUCAS - NOCHE 50

ROSA LLEGA CON MAICOL.

MAICOL

¿Y tengo que quedarme con la vecina cada vez que salís?

ROSA

(PRUDENTE)

Por ahora es mejor, por seguridad... Entendeme, Maicol.

MAICOL

Sí, señora. Pero decime por favor cuál es la sorpresa que me ibas a dar...

ROSA LO MIRA CON PICARDÍA.

ROSA

Primero me tenés que prometer que te vas a portar bien y vas a hacer las tareas.

MAICOL

(JUICIOSO)

Sí, señora.

ROSA SONRÍE Y SACA UN SOBRE.

ROSA

Entonces te la voy a dar.

2

MAICOL

(ANTICIPÁNDOSE)

¿Qué es? ¿Un postre? ¿Otros guayos?

ROSA NIEGA Y SACA UN SOBRE. MAICOL LO RECIBE Y LO MIRA SIN ENTENDER.

MAICOL (CONT'D)

¿Esto qué es?

ROSA

(AMOROSA)

Una carta de tu mamá, bobo...

MAICOL DA UN GRITO DE ALEGRÍA Y, EUFÓRICO, ABRAZA A SU ABUELITA.

3 INT. AUTOBÚS INTERESTATAL - NOCHE 50

MARITZA Y GUILLERMO CONTINÚAN DEJANDO PASAR EL TIEMPO EN EL BUS.

MARITZA

¿Y usted, Guillermo? ¿Contento de volver a su casa?

GUILLERMO

Sí, aunque yo no vuelvo a mi casa. Esa ya no está.

MARITZA

(PREOCUPADA)

¿Cómo así?

GUILLERMO

Adela, mi hija, después de pagar el rescate tuvo cancelar el contrato de arrendamiento del apartamento donde yo vivía.

MARITZA

¿Usted no era el dueño?

GUILLERMO

Nooo, ojalá. Ella no podía seguir pagando el alquiler del apartamento por mí después de eso. En Nueva York todo es carísimo.

MARITZA

¿Carísimo cómo?

GUILLERMO

Pues dependiendo de la zona, un espacio casi tan chiquito como un clóset puede costar en arrendamiento unos mil quinientos o dos mil dólares mensuales...

A MARITZA SE LE BROTAN LOS OJOS.

MARITZA

¿Quéééé?

GUILLERMO

Para que se vaya haciendo una idea...

MARITZA TRATA DE PROCESAR LA INFORMACIÓN Y PREFIERE CAMBIAR DE TEMA.

MARITZA

¿Y a dónde va a llegar?

GUILLERMO

Voy a vivir en la casa de mi hija.

MARITZA

Eso pa usted no debe ser fácil después de tanto tiempo viviendo solo. ¿Le molesta?

GUILLERMO NIEGA TRANQUILAMENTE.

GUILLERMO

Al Guillermo de antes seguramente sí. Al que soy hoy, lo pone contento.

SONRÍE Y MARITZA LE CORRESPONDE. EL VIAJE LO HA CAMBIADO.

4 INT. HABITACIÓN LUCAS - NOCHE 50

MAICOL, COMO UN LORITO, RECITA PARTES DE LA CARTA A ROSA.

MAICOL

(DESFILA MIENTRAS

REPITE)

Y dice que me quiere mucho y que eso por allá es muy lindo y que ya casi nos vamos a ver.

ROSA CALLA CON SENTIMIENTOS AMBIGUOS.

ROSA

(LIDIANDO LA SITUACIÓN)
Maicol, ¿vos te aprendiste de memoria
la carta de tu mamá o qué?

MAICOL

Sí, abuelita.

ROSA

¿Y pensás recitármela toda la noche?

MAICOL

No, solo hasta que te la aprendás vos también.

LA ALEGRÍA DEL NIÑO TERMINA POR CONTAGIAR A ROSA, QUE NO TIENE MÁS REMEDIO OUE REÍRSE.

5 INT. AUTOBÚS INTERESTATAL - NOCHE 50

5

MARITZA Y GUILLERMO CONTINÚAN TRATANDO DE QUE LA CONVERSACIÓN LES AYUDE A PASAR MÁS RÁPIDO LAS HORAS.

MARTT7A

Pues la idea mía es buscarme la vida en Nueva York. Pero antes de eso tengo que solucionar lo de la dormida, que es donde una amiga mía, pero para eso también tengo que solucionar una cosita antes...

GUILLERMO

¿Cómo así?

MARITZA

Es que en todos los despelotes que nos tocaron se me perdió el teléfono de Yina, la que me va a recibir...

GUILLERMO

Es que de milagro no perdimos más con todo lo que nos pasó.

LOS DOS SACUDEN LA CABEZA DESPUÉS DE REMEMORAR UN INSTANTE, COMO SI OUISIERAN ESPANTAR EL FANTASMA DE LOS RECUERDOS DE SUS CABEZAS.

MARITZA

Pero eso se puede solucionar fácil porque es llamar a mi mamá a Colombia a que me de él teléfono de ella y listo.

GUILLERMO

Claro que sí, a estas alturas eso que antes era un problema para nosotros seguramente ya va a parecer una bobada. La llamada se puede hacer desde la casa de mi hija.

MARITZA LO MIRA Y SONRÍE.

MARITZA

Gracias, Guillermo.

GUILLERMO

Para ayudarnos estamos, ¿no?

ÉL LE TOCA EL BRAZO EN UN GESTO TRANQUILIZADOR Y PATERNAL.

PASO DE TIEMPO A DÍA 51

6 INT. HOTEL NUEVA YORK. HABITACIÓN - DÍA 51 (FLASHDREAM)

REINA DUERME PLÁCIDAMENTE ENTRE MANTAS ABOLLONADAS. DA ENVIDIA. LLEGA MARLON CON UNA BANDEJA QUE TIENE UN DESAYUNO

MARLON

(CARIÑOSO)

Despertate, perezosa...

REINA ABRE EL OJO, REMOLONA.

REALMENTE ANTOJADOR.

REINA

¿Qué hora es?

MARLON

Hora de que nos levantemos a celebrar que lo conseguimos, que por fin estamos en Nueva York vos y yo...

LE TOCA EL ESTÓMAGO AÚN PLANO CARIÑOSAMENTE.

MARLON (CONT'D)

(EXTASIADO DE FELICIDAD)

Y nuestro frijolito.

ELLA LO MIRA ENAMORADO. ÉL HACE LO PROPIO.

REINA

Te amo.

MARLON

Y yo a vos.

SE BESAN. PERO...

CORTE DIRECTO A:

7

7 INT. ESCALERAS NUEVA YORK - DÍA 51

MARLON ABRE LOS OJOS. EL RUIDO DE LA CIUDAD DESPERTANDO LO SORPRENDE ACOSTADO COMO CUALQUIER INDIGENTE. ESTÁ DESUBICADO.

MARLON

(MIRA A SU ALREDEDOR

Y ENTIENDE)

Maldita sea... No, no...

SE AGARRA LA CABEZA CON DESESPERACIÓN, PERO SE TIENE QUE PONER MANOS A LA OBRA.

SE LEVANTA, ESTÁ MUERTO DE HAMBRE. VE UNA CANECA DE BASURA, DONDE ENCUENTRA COMIDA. SE VE LIMPIA. LA BOTARON CASI ENTERA.

MARLON, DESPUÉS DE DUDARLO UN INSTANTE, PRUEBA LA COMIDA.

INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - DÍA 51

8

LUCAS Y REINA HACEN EL CHECK OUT Y VAN DE SALIDA. REINA DUDA.

REINA

(ANGUSTIADA)

Lucas, yo no voy a ser capaz de irme de acá sin que aparezca Marlon...

LUCAS

Pero tenés que ir a tu cita con ese man Jeremy... Es el único contacto que tenés para dar con tu mamá. Bastante te costó que te recibiera.

REINA

Pero esperar acá es también el único contacto que tengo por ahora para encontrarme otra vez con Marlon...

LUCAS LA ENTIENDE, LA TOMA DE LOS HOMBROS CON SUAVIDAD Y LA MIRA A LOS OJOS.

LUCAS

No te podés comer la cabeza así, todo es relativo... Esperar acá a Marlon no garantiza nada. Él podría mientras tanto estar esperándonos en el parque donde nos perdimos...

REINA

(LLENA DE DUDAS)

¿Y si nos separamos? Yo voy a la reunión y vos esperás acá...

LUCAS NIEGA CON LA CABEZA.

LUCAS

Yo no te voy a soltar así en este monstruo. No me puedo arriesgar a que te perdás vos también.

REINA

Pero tenemos que hacer algo...

LUCAS MIRA A SU ALREDEDOR Y PIENSA. SEÑALA A SU AMIGO, EL BOTONES.

LUCAS

Vamos a hacer algo. Le dejamos razón a Marlon con mi nuevo parcero para que nos espere acá si algo... ¿Te parece?

REINA LO MIRA, PIENSA ANGUSTIADA E INDECISA.

9 INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. CUARTO INTERROGATORIO - DÍA 51

GONZALO INTERROGA A LEONOR. ELLA TIENE UN AIRE AUSENTE Y RESIGNADO.

GONZALO

Leonor, yo la veo como perdida, así que la voy a ubicar. Está detenida por su papel en el tráfico de personas a través de Paraíso Travel.

LEONOR

(CON HILO DE VOZ DESINTERESADO)

Yo sé.

GONZALO

Y es la única que está respondiendo ante la ley por ese delito.

LEONOR

(EN LAS MISMAS)

Sí.

GONZALO SE MUEVE DE ÁNGULO PARA CAPTAR SU ATENCIÓN, PARA ENTRAR EN SU ÁNGULO DE VISIÓN.

GONZALO

(TRATA DE DISOCIAR)

¿Y eso le parece justo? Usted era una empleada de la empresa, no el cerebro de la operación. Y va a terminar pagando los platos rotos.

LEONOR

(RESIGNADA)

Así son las cosas.

GONZALO

No tienen por qué ser así. (MORE)

GONZALO (CONT'D)

Yo sé que Fabiola está escabullendo su responsabilidad. Pero si usted me ayuda, declarando contra ella, además de empezar a darle una medida justa a las culpas, podemos mejorar su situación...

LEONOR NIEGA CON LA CABEZA. SUSPIRA INDOLENTE.

LEONOR

Lo que sea que pase conmigo es el camino que el Señor eligió para mí y lo tengo que abrazar con humildad.

GONZALO

(NO LO PUEDE CREER)

¿Quééé? ¿Pero usted de qué está hablando? No se clave el cuchillo así.

LEONOR LO MIRA POR SU PROPIA VOLUNTAD POR PRIMERA VEZ.

LEONOR

Vea, yo no le puedo pedir que me entienda. Pero sí voy rogar que me deje tranquila. ¿Le parece?

GONZALO LA MIRA DESCONCERTADO E IMPOTENTE.

10 INT. CAFÉ NUEVA YORK - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: SIN REFERENCIA AL EXTERIOR)

LUCAS TRAE A LA MESA DONDE LO ESPERA REINA SENDAS TAZAS CON BEBIDAS CALIENTES.

LUCAS

Con lo que nos cobró el taxi y lo que cuesta esto merca una familia en Colombia para una semana...

REINA

Debimos habernos venido en metro...

LUCAS TOMA ASIENTO.

LUCAS

¿Sí? ¿Y cómo íbamos a saber cuál agarrar? Se nos podría haber ido todo el día tratando de averiguar esa dirección.

(TRANS.)

Nada, vos tranquila, a lo que vinimos...

REINA

O mejor dicho, a lo que vine...

LUCAS RESUELLA Y SACUDE LA CABEZA NEGATIVAMENTE. LLEVABA SU TAZA A LOS LABIOS PERO ES COMO SI SUS PENSAMIENTOS LA RECHAZARAN MOMENTÁNEAMENTE. REINA, POR EL CONTRARIO, BEBE PARA DISTRAER SU ANSIEDAD.

LUCAS

Sigue sin convencerme que te reunás sola con ese man.

REINA

Me advirtió muy claro que si no, no me recibía. Ya sabés...

LUCAS

Sí... Pero.

REINA

Lo importante es que ya sabés dónde es. Afuera me podés echar un ojo, tranquilo.

LUCAS

(RESIGNADO)

En fin. Yo acá para las que sea, cualquier cosa pegás un grito.

REINA ASIENTE Y SE TERMINA DE TOMAR LO SUYO DE UN TIRÓN Y SALE.

11 EXT. PARQUE CUALQUIERA NUEVA YORK - DÍA 51

MARLON LLEGA AL PARQUE DONDE TODO PASÓ, OBSERVA EL REFERENTE.

MARLON

(UN POCO DELIRANTE)

Este es el parque... Acá fue....

SE MUEVE ENTRE LA ILUSIÓN DE ENCONTRAR EL CAMINO HACIA EL HOTEL Y LOS RECUERDOS TRAUMÁTICOS DEL DÍA ANTERIOR.

MARLON (CONT'D)

Si nosotros estábamos acá, eso fue que llegamos por...

MUEVE SU BRAZO EN EL AIRE COMO SI FUERA LA AGUJA DE UNA BRÚJULA.

MARLON (CONT'D)

¡Por allá! El hotel tiene que estar para ese lado...

RECONSTRUYE LOS PASOS QUE LOS LLEVARON HASTA ALLÁ. SALE CASI CORRIENDO CON ESE RUMBO.

12 INT. CASA ADELA. SALA - DÍA 51

GUILLERMO Y MARITZA VIENEN ABRIENDO LA PUERTA.

GUILLERMO

Mi hija me dijo que iba a estar en el trabajo, por eso nos dejó la llave debajo la materita de la entrada...

ADELA

¿Y eso se puede hacer? ¿Es seguro?

GUILLERMO

(AMBIVALENTE)

Mehhh... A veces sí y a veces no. Pero más seguro que en Colombia sí es...

NO ALCANZA A DECIR MÁS POR LA LUZ SE ENCIENDE DE REPENTE Y SALE GENTE DE TODOS LOS RINCONES GRITANDO.

ADELA

;Sorpresa!

GUILLERMO Y MARITZA SE QUEDAN PARALIZADOS, PRIMERO POR EL SUSTO, DESPUÉS POR LA IMPRESIÓN. ADELA VIENE Y ABRAZA A GUILLERMO.

ADELA (CONT'D)

(AMOROSA, FELIZ)

¡Bienvenido, papi!

MARITZA MIRA ALREDEDOR. HAY DECORACIÓN DE FIESTA Y UN LETRERO QUE DICE "WELCOME".

MARITZA

Decoraron todo.

ADELA

(A GUILLERMO)

No sabes la dicha que me da volverte a ver. Estamos felices de que hayas logrado pasar y sobretodo...

(CONMOVIDA)

de que estés ¡vivo! Las historias que uno oye...

GUILLERMO LA CORTA, LA ABRAZA.

GUILLERMO

(EMOCIONADO)

Yo también estoy feliz...

MIRA A MARITZA.

GUILLERMO (CONT'D)

Adela, te presento a Maritza, una de mis compañeras de viaje... Una amiga ahora.

SE PRESENTAN AD LIBITUM.

ADELA

(A LOS NIÑOS)

Vengan pues a saludar al abuelito.

GUILLERMO ESTALLA EN EUFORIA AL VERLOS Y CORRE A ABRAZARLOS. MARITZA MIRA CONMOVIDA.

13 INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - DÍA 51

13

EL BOTONES AMIGO DE LUCAS ESTÁ SALIENDO DE SU TURNO, VESTIDO YA CON ROPA DE CALLE, Y LO REEMPLAZA UNO QUE NO TIENE CARA DE HABLAR ESPAÑOL.

BOTONES LATINO

See you, brother...

BOTONES GRINGO

Bye.

SE VA EL CONTACTO DE LUCAS Y OUEDA EL OTRO.

14 INT. CASA JEREMY. SALA - DÍA 51

14

REINA ESTÁ SENTADA HABLANDO CON JEREMY.

REINA

Qué bueno que usted hable español para que nos podamos entender bien...

JEREMY

¿Tú no hablas inglés?

REINA

No, y si voy a ser sincera eso me hace sentir muy desprotegida acá.

JEREMY TOMA NOTA MENTAL ESO.

JEREMY

No te preocupes, que yo puedo ser tu intérprete cuando sea necesario...

REINA

Gracias, de verdad.

JEREMY

Eres muy bella Reina, te pareces a Raquel...

JEREMY LE OFRECE UNA BANDEJITA CON GALLETAS PERO ELLA LAS RECHAZA CON CORTESÍA. QUIERE IR DIRECTO AL GRANO.

REINA

Dígame, por favor, cómo hago para encontrar a mi mamá.

JEREMY

Eso no es tan sencillo. Yo junto a las parejas, pero de ahí en adelante no les hago seguimiento. Tenía el teléfono del esposo de Raquel...

REINA

Eso suena tan absurdo...

JEREMY

(CONTINÚA)

Noa, se llama. Pero lo he llamado y el número no está en funcionamiento.

A REINA SE LE OSCURECE ES SEMBLANTE.

REINA

¿Entonces no hay cómo localizarla?

JEREMY

(LA TRANQUILIZA)

Yo no he dicho eso. Lo que quiero explicarte es que a lo mejor habría que dar un poco más de vueltas.

REINA ASIENTE, ILUSIONADA Y ANSIOSA.

15 INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - DÍA 51

MARLON LLEGA AL HOTEL Y ABORDA AL NUEVO BOTONES, EL GRINGO.

MARLON

(ATROPELLADO)

Hermano, necesito ayuda. Yo me quedé en este hotel no esta noche sino la de antes, lo que pasa es que me perdí y yo estaba con unos amigos, necesito encontrarlos y este es como el único punto de referencia que tenemos... ¿Vos los has visto? ¿Me podés dar alguna información?

15

EL BOTONES, QUE HA INTENTADO HABLAR PERO NO HA PODIDO EN MEDIO DE LA CASCADA DE PALABRAS DE MARLON, APENAS AHORA PUEDE ARTICULAR.

BOTONES GRINGO

Sir, I'm sorry, but I don't speak spanish...

MARLON SE VE FRUSTRADO.

MARLON

No me entendés, verdad...

SU DESESPERACIÓN CRECE.

MARLON (CONT'D)

Miremos allí a ver...

MARLON VA A HACIA ADENTRO, PERO ESTÁ TAN APURADO QUE PARECE DEMENTE.

BOTONES GRINGO

Sir, wait up, please, sir...

MARLON NO LE HACE CASO Y LLEGA A LA RECEPCIÓN. SE SALTA LA FILA DE UN PAR DE HUÉSPEDES.

MARLON

(DESESPERADO)

Por favor... Necesito hablar con alguien que entienda español... Necesito ayuda...

RECEPCIONISTA NYC

No español. Please, sir, remain in line.

MARLON

(ALZA LA VOZ)

No te entiendo, necesito que me ayudés...

RECEPCIONISTA NYC

Please, sir... Keep your voice down...

MARLON

No me voy a mover de acá hasta que me ayuden. Necesito que me digan algo de Reina y de Lucas, tengo que encontrarlos.

MARLON ESTÁ HACIENDO UN ESCÁNDALO Y ATRAE TODAS LAS MIRADAS HACIA SÍ.

MARLON (CONT'D)

(GRITA)

¿No hay nadie que hable español?

MARLON GIRA EN 360 GRADOS PARA VER SI ALGUIEN LE RESPONDE. LO ÚNICO QUE LOGRA VER ES QUE VIENE EL BOTONES GRINGO CON UN POLICÍA.

BOTONES GRINGO

Please, calm down.

EL HOMBRE INTENTA TOMARLO POR UN BRAZO Y MARLON LO EMPUJA Y LO HACE CAER AL SUELO. ALLÍ REACCIONA EL POLICÍA Y VIENE HACIA ÉL.

EL POLICÍA ESGRIME UN PAR DE ESPOSAS. MARLON, ASUSTADO, LO ESQUIVA Y SALE CORRIENDO DE ALLÍ COMO ALMA QUE LLEVA EL DIABLO.

16 INT. CASA ADELA. SALA - DÍA 51

16

MIENTRAS LA FAMILIA CELEBRA LA LLEGADA DE GUILLERMO, MARITZA HABLA CON ROSA POR TELÉFONO.

MARITZA

Treinta y siete, venticinco...
Perfecto, mamita, yo ya con esto localizo a Yina.

INTERCORTAR CON:

17 INT. HABITACIÓN LUCAS - DÍA 51

17

DEL OTRO LADO DE LA LÍNEA ESTÁ ROSA.

ROSA

Estoy muy emocionada de oírla bien, mija.

MARITZA

Pues todavía no sé que va a ser de mí, pero le puedo asegurar que después de salir de ese infierno, yo le agradezco al Señor lo que me ponga por delante.

ROSA

(FRÁGIL)

Yo sufrí mucho... Pensé que...

MARITZA HACE UN ESFUERZO PARA CONTENER LAS LÁGRIMAS.

MARITZA

Ya, no pensemos en eso... Además no quiero hacer muy larga esta llamada porque me da pena... ¿El niño está ahí?

ROSA

Claro, claro... Ya se lo paso.

ROSA LLEVA EL TELÉFONO HASTA MAICOL.

ROSA (CONT'D)

Maicol, mijo, su mamá...

EL NIÑO, MUY EMOCIONADO, SE LANZA A TOMAR EL TELÉFONO.

MAICOL

(DICHOSO)

¿Aló, mamita?

AHORA MARITZA NO LOGRA CONTENER LAS LÁGRIMAS.

MARITZA

Maicol, mi amor...

MAICOL

¿Me aprendí de memoria tu carta, querés que te la recite?

LA INTERRUPCIÓN DEL NIÑO LE DA A MARITZA UN RESPIRO PARA QUE NO LA AHOGUE EL LLANTO.

MARITZA

Yo también me la sé de memoria, mi amor. Mejor contame cómo estás vos...

ROSA, QUE HA ESTADO AHÍ AL LADO MONITOREANDO, APROVECHA PARA DECIRLE A MAICOL ALGO SIN QUE MARITZA LA OIGA.

ROSA

(A MAICOL)

No le vayás a contar lo que pasó...

SE SEÑALA LOS MORETONES PARA EL NIÑO ENTIENDA. ÉL ASIENTE.

MAICOL

Yo bien... Muy bien.

MARITZA

Estoy tan feliz de oírte, mi amor...

MAICOL

¿Y mi papá está ahí con vos?

MARITZA TIENE QUE TOMARSE UN INSTANTE PARA PENSAR.

MAICOL (CONT'D)

¿Mami, me oís...?

MARITZA

(IMPROVISANDO)

Sí, mi amor, te oigo... Tu papá salió un rato. Pero...

GUILLERMO SE VA ACERCANDO A PREGUNTARLE AD LIBITUM A MARITZA SI ESTÁ BIEN.

MARITZA (CONT'D)

Pero acá está el abuelito Guillermo, te lo voy a pasar...

GUILLERMO LA MIRA DESCONCERTADO, SIN SABER QUÉ DECIR O HACER. MARITZA TAPA EL TELÉFONO UN SEGUNDO PARA MAICOL NO LA OIGA.

MARITZA (CONT'D)

(A GUILLERMO)

Por favor... El niño quiere hablar con el abuelito. Colaborame ahí con esa actuación, ¿sí?

GUILLERMO SE SACUDE DEL DESCONCIERTO Y ASIENTE. LE EXTIENDE LA MANO A MARITZA PARA QUE LE PASE EL TELÉFONO.

MARITZA (CONT'D)

Gracias, se llama Maicol.

GUILLERMO

(A TELÉFONO)

¿Aló? ¿Maicol?

GUILLERMO EN SU PAPEL Y MARITZA RESPIRA AGRADECIDA Y ALIVIADA.

18 INT. METRO NUEVA YORK. ESTACIÓN CUALQUIERA - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: ESTA ESCENA ENTRA DENTRO DE NUESTRO CONTEO. SIN EMBARGO, APELAMOS AL INTENTO DE ROBARLA DE SER POSIBLE)

MARLON NO SABE QUÉ HACER. ESTÁ EN EL METRO.

MARLON

(EN MONÓLOGO

DESESPERADO)

¿Yo qué hago? ¿Para dónde cojo?

VE A UN INDIGENTE PEDIR. MIRA EL MAPA DE LAS LÍNEAS Y ESTACIONES. PIENSA.

FLASHBACK:

18

(CAPÍTULO 41, ESCENA 11)

LUCAS

La vuelta es que nos vamos para Queens.

REINA SE LEVANTA.

REINA

¿Queens?

LUCAS

Sisas, "Reinas" Allá está la mayoría de latinos y va a ser más fácil movernos. Aquí estamos en pleno Manhattan lo que quiere decir, la zona más play de lo play de Nueva York.

FIN DE FLASHBACK

19

A MARLON SE LE OCURRE HACER LO MISMO QUE EL INDIGENTE, A SU MODO.

MARLON

(PIDE A LOS TRANSEÚNTES)

Queens. Tiquete metro. Por favor. Queens.

DESPUÉS DE VARIOS INTENTOS FALLIDOS DONDE LOS TRANSEÚNTES NI LO MIRAN, LE DAN UN TIQUETE.

MARLON (CONT'D)

Gracias, gracias...

YA LE PERSONA SE HA IDO, FUE COMO UN ESPECTRO.

19 INT. HABITACIÓN LUCAS - DÍA 51

MAICOL ESTÁ TODO PENSATIVO Y ROSA LO NOTA. EMPIEZA A TANTEARLO A VER QUÉ.

ROSA

Maicol, ¿a qué le estás echando tanta cabeza?

MAICOL

¿A vos te parece raro que yo tuviera un abuelo en Estados Unidos y no supiera?

ROSA

Bueno, pues... No sé, mijo... ¿A vos te parece raro?

MAICOL

Pues no. Porque yo tampoco he oído hablar nunca de mi otro abuelo, el papá de mi mamá...

ROSA TRAGA GRUESO.

MAICOL (CONT'D)

¿Vos por qué nunca me has contado de él?

ROSA

(TRATA DE RESTARLE IMPORTANCIA)

Ah, es que se murió hace muchos años. Eso fue como en otra vida, no vale la pena.

MAICOL LA MIRA, PIENSA.

MAICOL

Bueno, menos mal entonces me queda uno vivo, ¿no?

ROSA

(ALIVIADA Y EMPROBLEMADA)

Sí, menos mal.

ELLA TRATA DE QUE NO SE LE NOTE MUCHO EL SUSPIRO DE ENCARTE.

20 INT. CAFÉ NUEVA YORK - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: SIN REFERENCIA AL EXTERIOR)

REINA HA REGRESADO DONDE LUCAS Y LE INFORMA DE SU REUNIÓN CON JEREMY.

LUCAS

(REFLEXIVO)

Pues si no ves peligro, yo creo que le deberías aceptar la propuesta de quedarte en la casa de él. Además te va a ayudar a buscar a tu mamá...

REINA

(DUBITATIVA)

No sé, pero es que Marlon, vos...

LUCAS

(PRAGMÁTICO)

Ve, si vos ya tenés dónde quedarte, es una cosa menos en qué pensar para mí.

(MORE)

LUCAS (CONT'D)

Yo me las arreglo con la "herencia" que me quedó del Malverde, no te preocupés por eso... Y Marlon...

REINA

(ANGUSTIADA)

Se me arruga el corazón de solo pensar lo que le puede estar pasando...

LUCAS

Yo voy a volver al hotel a preguntar por él y te cuento cualquier noticia. Vos concentrate en lo tuyo.

REINA LE PASA UNA TARJETA DE JEREMY.

REINA

Este el teléfono de Jeremy. Él está avisado que por ahí me podés contactar.

LUCAS SE PONE DE PIE PARA EMPRENDER SU SALIDA.

LUCAS

Yo voy a estar pendiente de vos. Cualquier cosa, vengo de una a rescatarte, ¿listo?

SE ABRAZAN.

REINA

Gracias.

A ELLA SE LE OSCURECE LA MIRADA.

LUCAS

¿Qué te pasa?

REINA

¿Y si Marlon no está en el hotel?

LUCAS

Entonces lo busco y lo desentierro de donde sea. Vos encontrá a tu mamá.

REINA ASIENTE, CONVENCIDA.

21 INT. CASA JEREMY. OFICINA - DÍA 51

JEREMY HABLA CON UNO DE SUS CLIENTES POR TELÉFONO. HABLA EN INGLÉS.

21

JEREMY

Si, Kim, acá te tengo a la candidata perfecta.

ESCUCHA Y SE ARMA DE PACIENCIA.

JEREMY (CONT'D)

No, no... Te aseguro que es material nuevo y en buen estado. No está en la página. Acaba de llegar de su país, de Colombia...

MIRA POR LA VENTANA HACIA AFUERA COMO SI VIGILARA.

JEREMY (CONT'D)

Es joven y muy bella. Tú has visto cómo son las colombianas. Creo que no tiene ni veinte años. Si quieres te mando unas fotografías...

JEREMY SE DETIENE Y ESCUCHA.

JEREMY (CONT'D)

¿Quieres verla personalmente? Mmm... Sí, se puede arreglar. No puedo todavía hacer que se conozcan, pero puedo arreglar para que la veas, ¿te parece?

JEREMY SONRÍE CON SATISFACCIÓN MIENTRAS ESCUCHA LO QUE LE DICEN AL OTRO LADO DE LA LÍNEA.

22 EXT. CALLE QUEENS - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: ESTA ESCENA ENTRA DENTRO DE NUESTRO CONTEO)

MARLON MIRA SORPRENDIDO A SU ALREDEDOR. TODO ES IGUALITO A ALGUNAS PARTES DE COLOMBIA. LO ÚNICO QUE DIFERENCIA LO QUE VE DE UNA CALLE DE UNA CIUDAD INTERMEDIA EN COLOMBIA ES EL METRO ELEVADO EN LA MITAD DE LA CALLE, QUE CON EL RUIDO QUE HACE AL PASAR PONE A TEMBLAR LA TIERRA E INTERRUMPE CUALQUIER OTRO SONIDO.

MARLON VIENE CAMINANDO BOQUIABIERTO Y SE CRUZA CON UN MAN OUE REPARTE TARJETAS.

TARJETERO

Urgencias odontológicas, coronas, tratamiento de conductos...
Diagnóstico sin costo...

MARLON LE RECIBE UNA TARJETA CON UN GESTO AUTÓMATA Y UN PAR DE PASOS MÁS ADELANTE SE DETIENE. PIENSA Y RETROCEDE. MARLON

Vos sos colombiano, ¿no?

TARJETERO

Sí, parcero.

SIN DEJAR DE REPARTIR SUS TARJETAS VA TENIENDO INTERACCIÓN CON MARLON.

MARLON

(IMPRESIONADO)

Todo esto es como Colombia.

TARJETERO

¿Sí o qué? A mí se me parece como a la de antes, a como era Colombia cuando yo me vine ya hace una montón de años?

MARLON

¿Por qué decís "antes"?

TARJETERO

Porque una vez volví y ya nada me pareció igual. Me quedó solo esto.

EL TARJETERO, AUNQUE SIGUE EN LAS SUYAS, DEJA ENTREOÍR UN POQUITO DE TRISTEZA.

TARJETERO (CONT'D)

¿Y vos es que acabás de llegar?

MARLON

Sí, y estoy perdido. Venía con unos amigos pero nos embolatamos cada uno por su lado. La única pista que tengo es que pueden estar en Queens. ¿Esto es Queens?

TARJETERO

Sí, pero Queens es inmenso, hermano. ¿No tiene más pistas?

MARLON

(AGOBIADO)

Nada.

TARJETERO

(HONESTO)

Muy difícil así.

EL TARJETERO MIRA HACIA UN LOCAL CON ALGO DE ALARMA.

TARJETERO (CONT'D)

Hermano, no puedo conversar más porque el jefe me tiene entre ceja y ceja. Mucha suerte con lo tuyo.

MARLON

Gracias.

MARLON CONTINÚA SU CAMINO.

23 INT. CASA ADELA. SALA - DÍA 51

MARITZA CUELGA EL TELÉFONO. GUILLERMO ESTÁ CON ELLA.

MARITZA

Ya quedé con mi amiga Yina para vernos mañana.

GUILLERMO

Eso cuadra perfecto entonces para que se quede esta noche acá.

MARITZA SE MUESTRA SORPRENDIDA.

MARITZA

Ay, Guillermo, ¿en serio? Qué vergüenza con su hija.

GUILLERMO

Ninguna vergüenza, fue la misma Adela la que lo propuso.

MARITZA

¿Pero ustedes no están ya muy apretados acá?

GUILLERMO

Siempre puede caber alguien más en el sofá. Una noche no le va a complicar la vida a nadie.

EN ESE MOMENTO LLEGA ADELA CARGANDO UNA ROPA DE CAMA Y UNAS TOALLAS.

ADELA

Mirá, Maritza, acá hay sábanas limpias y una toalla.

MARITZA LA MIRA Y SE LE LLENAN LOS OJOS DE LÁGRIMAS EMOCIONADAS.

MARITZA

Gracias, Adela, gracias...

MARITZA ABRAZA A ADELA Y LA TOMA POR SORPRESA. GUILLERMO SONRÍE.

GUILLERMO

(A ADELA)

Tenés que entender, mija, que después de lo que venimos nos volvimos muy sensibles a la bondad.

ADELA SONRÍE Y MARITZA LLORIQUEA.

24 INT. CASA JEREMY. SALA - DÍA 51

24

REINA HA REGRESADO Y ESTÁ HABLANDO CON JEREMY.

JEREMY

Tengo una pista que nos puede ayudar a encontrar a Raquel.

REINA

(ILUSIONADA)

¿Ah, sí? ¿Y qué es?

JEREMY

No es nada muy concreto, pero tengo la dirección de alguien que podría darnos noticias.

REINA

Yo me pongo para las que sea que haya que hacer.

JEREMY

Podríamos ir ahora mismo. ¿Quieres que lo hagamos?

REINA

Mientras más rápido, mejor.

JEREMY

Perfecto, vamos...

JEREMY SE PONE PIE Y REINA LO SIGUE.

25 INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. OFICINA GONZALO - DÍA 51

25

GONZALO ESTÁ MUY PENSATIVO, COMO AUSENTE. IVÁN LO NOTA Y SE ACERCA.

IVÁN

Te doy mil pesos por lo que estás pensando...

GONZALO

(COMO DESPERTANDO)

No te imaginás lo frustrado que me tiene esa mujer, Leonor. Es como si no le importara llevarse toda la culpa de lo de Paraíso Travel. Yo nunca había visto a alguien así.

IVÁN

Bueno, pero por lo menos un culpable va a pagar.

GONZALO SACUDE LA CABEZA, RESUELLA.

GONZALO

A mí eso de los chivos expiatorios no me convence. Yo me conozco el proceso: se señala al culpable, todos tan contentos y se cierra la investigación. Y mientras tanto el sistema criminal y las verdaderas cabezas, tranquilitos.

IVÁN SE CONTAGIA DE LA FRUSTRACIÓN Y SE DEJA CAER EN UNA SILLA, COMO SI EL DESCUBRIMIENTO LE PESARA.

IVÁN

Tenés razón. Esos procesos de corrupción pueden ser como si una culebra se mordiera la cola.

GONZALO

Yo quisiera hacer algo, pero esa fidelidad de Leonor con Fabiola parece blindada.

IVÁN

(PENSATIVO)

No sé... No estoy tan seguro.

GONZALO

¿Cómo así?

IVÁN

A lo mejor no le hemos entrado por el lado que es.

GONZALO

Sigo sin entender.

IVÁN

El día que estuvimos en el hospital siguiendo a Fabiola, hubo un detalle que me dejó pensando.

GONZALO

Contá a ver...

IVÁN LO MIRA Y SONRÍE.

26 INT. CASA MARLON. HABITACIÓN RAMÓN Y CECILIA - DÍA 51

26

RAMÓN VIENE A TRAERLE A CECILIA UNA BANDEJA CON COMIDA.

RAMÓN

Ve, aquí hay una carajaíta para que comás...

DE REPENTE SE TOPA CON CECILIA MUY AGITADA, CON DIFICULTADES PARA RESPIRAR. RAMÓN TIRA LA BANDEJA Y CORRE A ATENDERLA.

RAMÓN (CONT'D)

Mija, ¿qué te está pasando? ¿Estás bien?

CECILIA NIEGA CON LA CABEZA.

CECILIA

(CON VOZ ENTRECORTADA)

Me está dando vueltas todo, se me está yendo el mundo...

RAMÓN

(EN PÁNICO)

¡Voy a llamar ya mismo una ambulancia! O mejor a Avelino, para que traiga el taxi y salimos volados para el hospital.

CECILIA

(CONTUNDENTE)

No, Ramón.

RAMÓN SE QUEDA PARALIZADO DE LA SORPRESA.

RAMÓN

(DESCONCERTADO)

No. ¿Cómo así?

CECILIA

Acordate que el doctor dijo que el tratamiento podía tener efectos secundarios así.

DICE ESTO Y QUEDA MUY CANSADA.

RAMÓN

(ASUSTADO)

Pero donde no sea un efecto secundario, ¿qué? Tenemos que asegurarnos.

CECILIA

(CONVENCIDA)

No, Ramón.

RAMÓN

(EN RUEGO)

Mi amor...

CECILIA

(REUNIENDO FUERZAS)

Seguramente no es nada. Y si lo es, si llego mi hora...

RAMÓN

No digás eso...

CECILIA

(CONTINÚA)

Si me tocó, quiero que sea acá en la casa, en mi cama y no por ahí botada en la calle o en un cuarto de hospital. Si me voy a morir que sea mirándote a vos...

RAMÓN

No, no... No pensés cosas malas.

CECILIA SIGUE LUCIENDO ENFERMA Y AGITADA, PERO EN CONTRASTE SU ACTITUD TIENDE A LA SERENIDAD.

CECILIA

Vos agarrame la mano y quedate ahí calladito a mi lado. Yo voy a cerrar los ojos un ratico y lo único que quiero es sentirte ahí, acompañándome...

RAMÓN

(CEDE)

Sí, sí... Acá estoy.

CECILIA

Esto para mí ya es más que un tesoro.

RAMÓN LE TOMA LA MANO. CECILIA CIERRA LOS OJOS Y SE CONCENTRA EN RESPIRAR. A RAMÓN SE LE LLENAN LOS OJOS DE LÁGRIMAS Y PERMANECE A LA EXPECTATIVA.

27 EXT. CALLE QUEENS - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: ESTA ESCENA ENTRA DENTRO DE NUESTRO CONTEO)

MARLON, DESORIENTADO, MIRA PARA TODAS PARTES SIN SABER QUÉ HACER NI CÓMO REACCIONAR. EN ALGÚN MOMENTO LE PARECE VER A REINA.

MARLON

¿Reina?

SE TOMA UN SEGUNDO PARA CORROBAR. PARECE ESTAR SEGURO.

MARLON (CONT'D)

(LA LLAMA)

¡Reina!

Y CORRE TRAS ELLA. LA TOMA POR LOS HOMBROS PARA GIRARLA.

MARLON (CONT'D)

Reina, mi amor...

CUANDO LA VE DE FRENTE, SE DA CUENTA DE QUE ES OTRA MUCHACHA, QUE SE ASUSTA. EL ACOMPAÑANTE DE ELLA, UN GIGANTÓN, REACCIONA.

ACOMPAÑANTE GIGANTÓN

(OFENDIDO)

Ehhh, What's your problem madafocka?

MARLON, SE QUEDA PARALIZADO, PERO NO SUELTA A LA CHICA.

ACOMPAÑANTE GIGANTÓN (CONT'D)

Leave her alone!

COMO MARLON NO REACCIONA, EL TIPO LE PEGA UN PUÑETAZO QUE LO ARROJA LEJOS.

ACOMPAÑANTE GIGANTÓN (CONT'D)

Getta out of here!

MARLON, CON EL GOLPE, PARECE ENTENDER LO QUE SUCEDE. LE SANGRA LA NARIZ, SE TOCA Y SE MIRA LA MANO ENROJECIDA. CUANDO EL GIGANTÓN SE LE VA A VENIR ENCIMA DE NUEVO, GIRA Y SALE HUYENDO. TRASTABILLA CALLE ABAJO.

28 INT. CASA MARLON. HABITACIÓN RAMÓN Y CECILIA - DÍA 51

CECILIA VUELVE A ABRIR LOS OJOS. YA LUCE MÁS REPOSADA. RAMÓN CONTINÚA A SU LADO.

RAMÓN

¿Cómo te sentís?

CECILIA

Mejor, fue solamente un susto.

28

RAMÓN

Un susto el verraco.

(ENOJADO DE LOS NERVIOS) ¿Por qué nos toca pasar por esto? La vida es una porquería.

CECILIA

(PROFUNDA)

La vida no es una porquería, Ramón. La vida tiene momentos muy complicados y otros muy bellos. Y por los bellos vale la pena vivirla...

RAMÓN

Es que es muy duro todo, mija...

CECILIA

A veces. Pero yo prefiero agradecer por los regalos bonitos que me ha tocado vivir con vos. ¿Te acordás cuando me llevaste a ver a Camilo Sesto de sorpresa?

A RAMÓN SE LE ILUMINA LA CARA.

RAMÓN

Cantaste todas las canciones. Te veías tan bonita, tan contenta...

CECILIA

Como vos, cuando compramos el taxi.

RAMÓN

No parecía un muchachito feliz cuando fuimos por él y lo llevamos a que el padre Arboleda lo bendijera...

CECILIA

Era la misma cara que puso Marlon cuando conoció el mar, ¿te acordás?

RAMÓN

(CONTAGIADO)

¿Cómo se me va a olvidar? ¿Cuántos años tenía? ¿Cuatro?

CECILIA ASIENTE.

CECILIA

Le brillaban los ojos a mi muchacho. (MIRA INTENSAMENTE A RAMÓN)

Hemos tenido una buena vida, Ramón. Vivimos cosas maravillosas. RAMÓN

Y las vamos a seguir viviendo. Vas a ver.

(COMPROMETIDO)

esa lista de deseos tuyos, te la voy a cumplir toda.

CECILIA

¿Será mijo que voy a tener tiempo?

RAMÓN

Claro que sí, vamos a sumar esos buenos recuerdos a tu vida.

CECILIA

Lo importante es que tengamos eso en mente cuando el señor nos llame a su presencia. Puedo ser yo o podés ser vos, pero que vendrá es lo único que tenemos seguro. Pero que cuando suceda mantengamos la certeza de que vivimos bien.

RAMÓN ASIENTE. SE VEN UNIDOS COMO NUNCA.

RAMÓN

A Marlon le deben estar brillando los ojos como cuando era niño ahora que va a ser papá...

RAMÓN SONRÍE MOSTRÁNDOSE DE ACUERDO. SIN EMBARGO...

CORTE DIRECTO A:

29

29 EXT. CALLE QUEENS - DÍA 51

LOS OJOS LE BRILLAN A MARLON PERO POR EL DELIRIO EN EL QUE HA ENTRADO. SE TAMBALEA POR LA CALLE COMO UN BORRACHITO. TODO LE DA VUELTAS. LE PARECE VOLVER A VER A REINA.

MARLON

(GRITA)

¡Reinaaaa!

PERO LA QUE CREE QUE ES NO LE HACE CASO. Y ÉL TAMPOCO INSISTE PORQUE, DE REPENTE, LA VE EN OTRO LADO. ESTA SÍ ES, PARECE. LA ANTERIOR ERA UNA EQUIVOCACIÓN.

MARLON (CONT'D)

(GRITA)

:Reinaaaa!

PERO EN ESE MOMENTO VE UNA MÁS ALLÁ, SE PARECE MÁS, ESA SÍ DEBE SER.

LAS POSIBLES REINA SE ACUMULAN EN SU MIRADA HASTA QUE TODO SE HACE NEBULOSO Y YA LA LLAMA SIN REFERIRSE A NINGUNA EN PARTICULAR.

MARLON (CONT'D)

(GRITA A LA NADA)

¿Dónde estááááás?

ALGUNOS TRANSEÚNTES LO MIRAN. LO ÚNICO QUE LO CALLA ES VER LAS LUCES DE UNA PATRULLA. SE ASUSTA Y SALE HUYENDO POR UN CALLEJÓN SIN RUMBO FIJO.

30 EXT. HOSPITAL. JARDÍN - DÍA 51

FABIOLA DA UN PASEO CON ALFREDO. CAMINAN TOMADOS DE GANCHO CON TRANQUILIDAD.

ALFREDO

Ve, mija, ¿y qué hay de Christian? ¿Al fin lo dejó el avión?

FABIOLA SE VE EN PROBLEMAS. TIENE EL GUARDADO DE LA MUERTE DEL MUCHACHO.

FABIOLA

(SE LA VOLTEA)

Alfredo, ¿se te olvidó lo que te conté?

ALFREDO LA MIRA DESCONCERTADO.

ALFREDO

La verdad, sí. Perdoná.

FABIOLA ENTONCES POSA DE VÍCTIMA. DEJAN DE CAMINAR PERO CONTINÚAN TOMADOS DE GANCHO.

FABIOLA

Es que vos no me parás bolas cuando te hablo. Tampoco me prestaste atención cuando te dije lo de mi nuevo negocio.

ALFREDO

(TRATANDO DE PONERSE

AL DÍA)

De eso sí me acuerdo, más o menos, pero necesito detalles...

FABIOLA, UNA VEZ QUE LO HA DISTRAÍDO DEL TEMA DE CHRISTIAN, HABLA CON MÁS ALIVIO.

FABIOLA

(COMO QUIEN LANZA UN ANZUELO CON CARNADA)

Estoy pensando montar un negocio para los inmigrantes colombianos en el exterior. Vos sabés que mi vocación es siempre ayudar a los demás.

ALFREDO ASIENTE. ELLA SE SIENTE SATISFECHA.

FABIOLA (CONT'D)

Bueno, la idea es algo que sirva para que esa gente les pueda mandar plata a sus familiares acá. Eso ahora con el nuevo presidente gringo se ha puesto muy complicado... Estoy hablando de una casa de giros.

ALFREDO

Ole, pues sí, suena bien.

FABIOLA

Pero necesito tu ayuda.

ALFREDO

(SORPRENDIDO)

Mi ayuda. Yo es que no sé si tengo plata, Leonor. ¿Yo tengo plata?

FABIOLA

No es una cuestión de plata. Yo lo que necesito es que me prestés tu nombre para los papeles de la empresa. Vos sabés cómo es de machista esta sociedad para esas cosas de préstamos y que tales. Además, tu historial de endeudamiento es impecable, yo ya miré.

ALFREDO SE ENCOGE DE HOMBROS.

ALFREDO

Claro, vos sos la que sabe de eso. Yo estoy para ayudarte en lo que sea.

FABIOLA

Tan lindo, vos. Gracias.

CONTINÚAN CAMINANDO COMO UNA PAREJA FELIZ.

ESTE ES EL MOMENTO QUE APROVECHA IVÁN, QUE ESTÁ ESCONDIDO A LO LEJOS, PARA TOMARLES UNA FOTO CON UN TELEOBJETIVO.

31 INT. CASA NEUTRA NUEVA YORK - DÍA 51

(PRODUCCIÓN: SIN REFERENCIA AL EXTERIOR)

REINA Y JEREMY ESTÁN FRENTE A UNA PUERTA ANTES DE TOCAR.

JEREMY

Déjame tener la conversación completa y yo al final te traduzco. ¿Te parece?

REINA

Sí, señor.

JEREMY TOCA LA PUERTA Y ABRE **KIM**, UN INDIO CINCUENTÓN. SE QUEDAN HABLANDO EN INGLÉS EN EL QUICIO MIENTRAS REINA ESPERA UNOS PASOS ATRÁS.

KIM

(EN INGLÉS)

¿Es ella?

JEREMY

(EN INGLÉS)

Sí, mírala bien.

KIM LE DA UNA MIRADA A REINA DE ARRIBA ABAJO. LA ESCRUTA. ELLA RESPONDE CON UN SALUDO TÍMIDO A SU SERIEDAD.

KIM

No está mal.

JEREMY

¿Mal? Está fantástica.

KIM

¿Sana?

JEREMY

Mírala. Eso se nota con solo verla.

KIM SE TOMA UN SEGUNDO PARA PENSAR. REINA, ATRÁS, NO ENTIENDE NADA DE LO QUE ESTÁ PASANDO.

KIM

Voy a pensarlo.

JEREMY

No te tardes, porque tengo muchos clientes que podrían estar interesados.

KIM, SERIO, ASIENTE Y CIERRA LA PUERTA. JEREMY VUELVE DONDE REINA.

REINA

¿Qué pasó? ¿Ese señor sabe algo de mi mamá?

JEREMY

No tiene información directa en este momento, pero dice que me va a enviar esta noche un dato que nos puede llevar hasta Raquel.

REINA SE NOTA PENSATIVA Y DECEPCIONADA.

JEREMY (CONT'D)

Paciencia, niña... Tienes que tomarte las cosas con calma. ¿Vamos?

REINA ASIENTE SIN MUCHAS GANAS Y SE VAN.

32 EXT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. FACHADA - DÍA 51

32

(PRODUCCIÓN: ESTA LOCACIÓN ESTÁ PENSADA PARA GRABARSE EN COLOMBIA, RAZÓN POR LA CUAL NO ENTRA DENTRO DE NUESTRO CONTEO)

MARLON ESTÁ EN UN CRUCE SIMILAR A CUALQUIER CALLE NUESTRA.

MARLON MIRA A SU ALREDEDOR Y LO ÚNICO QUE LE SUENA CONOCIDO A LA VISTA ES LA BANDERA COLOMBIANA EN UN HOSTAL. VE SALIR Y ENTRAR A UN PAR DE CHICOS CON MOCHILAS GRANDES, DE VIAJERO. COMO UN AUTÓMATA SE DIRIGE ALLÁ Y ENTRA.

33 INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. CUARTO INTERROGATORIO - DÍA 51

33

GONZALO E IVÁN ESTÁN CON LEONOR.

LEONOR

Yo ya les dije que por favor me dejen tranquila.

GONZALO

Solo le pido un segundo. Es para que mire una cosita.

IVÁN

Son unas fotos que tomé esta mañana.

LEONOR LOS MIRA A ELLOS, SIN GANAS.

LEONOR

(APÁTICA)

¿Para qué? No vale la pena...

IVÁN

Una miradita, no más.

IVÁN LE PASA EL TELÉFONO CON LAS FOTOS DE ALFREDO Y FABIOLA.

GONZALO

Ahí está Fabiola con su marido.

LEONOR

(IMPERMEABLE)

¿Y qué con eso?

IVÁN

¿No le parece como sospechosa esa actitud en la que andan?

LEONOR NIEGA.

LEONOR

Para nada. Yo le pedí que cuidara a Alfredo y eso está haciendo, gracias a Dios.

SE PONE DE PIE PARA MARCHARSE DE NUEVO.

LEONOR (CONT'D)

¿Eso es todo? Me quiero ir ya para mi celda.

GONZALO E IVÁN SE MIRAN, MANIATADOS.

IVÁN

Solo una cosita más, por favor...

LEONOR, AUNQUE APÁTICA, LE PRESTA ATENCIÓN.

34 INT. HOSTAL JUVENTUD LATINOAMERICANA. RECEPCIÓN - DÍA 51

MARLON ENTRA ATROPELLADAMENTE. **PASTOR (58)** ESTÁ EN LA RECEPCIÓN.

MARLON

(DESESPERADO)

Por favor, necesito ayuda... Tengo hambre, necesito dónde dormir...

PASTOR SE PONE EN GUARDIA POR LA PINTA DE MARLON. SE VE SUCIO Y TIENE SANGRE EN LA CARA Y EN LA CAMISA.

PASTOR

Esto no es un refugio de indigentes. Hay uno saliendo hacia Manhattan.

MARLON

(DIGNO)

Yo no soy un indigente.

UNA MIRADA IRÓNICA DE PASTOR ES LA RESPUESTA.

MARLON (CONT'D)

Por favor, aunque sea una llamada...

PASTOR

(INDIGENTE)

Vea, señor, ya le dije que acá no hacemos caridad. Esto es

(PRONUNCIA EN INGLÉS)

...un hostal YMA.

MARLON

¿Qué?

PASTOR

Esta es una asociación de jóvenes viajeros... Esto es solo para socios. ¿Usted tiene reserva?

MARLON

(DESESPERADO)

No, no... Yo lo que necesito es ayuda. Soy colombiano.

PASTOR

Yo también y si le contara los problemas que he tenido con los compatriotas.

MARLON

¡Por favor, ayúdeme! ¡Óigame!

PASTOR

Señor, usted no me va a venir acá a gritar, respete...

PASTOR, SIN MIRARLO MAS, LLAMA A GIOVANNI.

PASTOR (CONT'D)

Giovanni, sáqueme a este borracho revoltoso de acá...

MARLON

(OFENDIDO)

¡Yo no estoy borracho!

PASTOR

No me haga llamar a la policía.

LLEGA GIOVANNI (24).

GIOVANNI

(A MARLON, DECENTE)

Hermano, por favor, colabóreme con la salida...

MARLON RESOPLA Y MIRA A PASTOR CON ODIO.

35 INT. HOSPITAL. HABITACIÓN ALFREDO - DÍA 51

FABIOLA ESTÁ CON ALFREDO. LO ESTÁ ACOSTANDO. LE ENTRA UNA LLAMADA AL CELULAR Y SE ALEJA UNOS PASOS.

FABIOLA

Quiubo Leíto.

MIRA A ALFREDO PARA REVISAR QUE NO LE ESTÉ PRESTANDO ATENCIÓN A LO QUE ELLA HACE.

FABIOLA (CONT'D)

Te he pensado mucho, querida. ¿Mi día? Pues agitado, querida... Perdoname que no haya podido ir a visitarte pero es que estuve metida todo el día en las oficinas de la cámara de comercio haciendo vueltas...

ESCUCHA Y VA TRAMANDO A MEDIDA QUE HABLA. CONTROLA EL VOLUMEN DE SU VOZ.

FABIOLA (CONT'D)

No, no lo pude visitar hoy. Mañana paso a verlo y también voy a saludarte a vos.

SE MUERDE EL LABIO COMO SUFRIENDO POR LA MENTIRA QUE ESTÁ INTENTANDO QUE PASE.

FABIOLA (CONT'D)

Claro que sí. Ouedemos así. Un abrazo.

CUELGA Y RESPIRA ALIVIADA.

ALFREDO

¿Quién era?

FABIOLA

(DISIMULA)

Nadie importante, una clienta...

CORTE DIRECTO A:

36

36 INT. INSPECCIÓN DE POLICÍA. CUARTO INTERROGATORIO - DÍA 51

EL TELÉFONO QUE ESTABA USANDO LEONOR SE LO FACILITARON IVÁN Y GONZALO. DESPUÉS DE COLGAR, ELLA SE QUEDA MIRANDO AL SUELO Y CON EL TELÉFONO EN LA MANO.

GONZALO

Yo ahí pesco varias mentiras...

LEONOR CALLA.

IVÁN

Ella le dijo que estuvo todo el día haciendo vueltas en la cámara de comercio y que no había visto a Alfredo...

GONZALO

Pero estas fotos dicen otra cosa, ¿no? Ahí está la hora en la que se tomaron...

(LA AZUZA)

¿por qué cree que le está mintiendo? ¿Qué necesidad tiene de hacerlo?

GONZALO LE MUESTRA EL TELÉFONO CELULAR CON EL QUE IVÁN TOMÓ LAS FOTOS, PERO ELLA NI LO MIRA.

LEONOR

(AFECTADA PERO BASTANTE ESTOICA)

Quiero irme para mi celda ya.

GONZALO

¿Por lo menos va a pensar en lo que hablamos?

LEONOR SE EMPIEZA A RETIRAR SIN DECIR NADA.

IVÁN

(SUAVE)

Leonor...

LEONOR

(SECA)

Lo voy a pensar.

SALE CABIZBAJA. IVÁN Y GONZALO SE QUEDAN SOLOS.

GONZALO

(CUANDO PUEDE HABLAR CON TRANQUILIDAD)

Esto tiene buena cara.

IVÁN

Así parece.

CHOCAN LAS PALMAS EN ALTO, CONTENTOS.

GONZALO

¿Cenita de celebración en mi casa o qué?

IVÁN SONRÍE.

PASO DE TIEMPO A NOCHE 51

37 INT. HOTEL NUEVA YORK. RECEPCIÓN - NOCHE 51

37

LUCAS LLEGA DONDE SU AMIGO, EL BOTONES DEL HOTEL.

LUCAS

Quiubo, parce... ¿Me tenés alguna noticia de mi amigo?

BOTONES LATINO

Una de las cosas que tienes que aprender acá es que hay que dar propina por todo: al mesero, al del taxi y al botones también.

LUCAS, QUE LAS AGARRA EN EL AIRE, SE METE LA MANO AL BOLSILLO Y LE PASA UN BILLETE.

LUCAS

(SUSPIRA RESIGNADO)
Dale, yo apoyo el libre mercado.
Contame pues si vino...

BOTONES LATINO

Me contaron que vino pero todo le salió mal.

LUCAS

(PREOCUPADO)

¿Cómo así?

BOTONES LATINO

Vino en el otro turno, el de un botones que no habla español. Y como no logró hacerse entender, tu amigo se enloqueció del desespero...

LUCAS

¿Se enloqueció cómo?

BOTONES LATINO

Armó un escándalo, fue hasta el "front desk" y empezó a gritar. Llamaron a seguridad y vino un policía.

LUCAS

¿Lo detuvieron?

BOTONES LATINO

No. Se logró escapar antes de que le echaran mano.

(MORE)

BOTONES LATINO (CONT'D)

Pero no creo que vuelva a asomarse por acá. De verdad que se veía descontrolado, loco, como ya te dije.

LUCAS

(PREOCUPADO)

No, qué cagada.

BOTONES LATINO

Sí, es una lástima, porque si esta ciudad se traga vivos a los cuerdos, no te cuento lo que les hace a los locos.

LUCAS SUSPIRA ANGUSTIADO.

38 INT. REFUGIO EN NUEVA YORK. COMEDOR - NOCHE 51

(PRODUCCIÓN: SIN REFERENCIA AL EXTERIOR)

RAQUEL ESTÁ COMIENDO SENTADA EN UNA MESA LARGA. OTRAS PERSONAS SIN HOGAR ESTÁN EN LAS MISMAS. RAQUEL ESCUCHA QUE REINA LA LLAMA.

REINA (V.O.)

Mami, mami, ¿me oyes?

RAQUEL VOLTEA A VER, PERO EL PANORAMA NO LE MUESTRA A SU HIJA.

REINA (CONT'D)

Te estoy buscando, te veo, ¿me ves?

RAQUEL SE PONE DE PIE BUSCANDO A REINA.

RAOUEL

Reina, mi amor... ¿dónde estás?

NO HAY RESPUESTA.

RAQUEL (CONT'D)

¿Reina?

EL SILENCIO YA PARECE DEFINITIVO, ASÍ QUE RAQUEL SE RESIGNA Y REGRESA A LE MESA. AL GIRARSE SE DA CUENTA DE QUE OTRA MUJER LE HA SACADO ALGO DE LA BANDEJA.

RAQUEL (CONT'D)

(A LA MUJER)

¡Ey, eso es mío! Devolvémelo.

LA MUJER LA IGNORA Y EMPIEZA A ALEJARSE.

RAQUEL (CONT'D)

(INDIGNADA)

¡Ah, no! A mí no me la vas a montar. Me respetás.

RAQUEL LE DA ALCANCE Y LA AGARRA DEL PELO. LA OTRA REACCIONA Y SE ENZARZAN EN UNA PELEA. TIENEN QUE VENIR A SEPARARLAS ENTRE GRITOS. LA OTRA LA SEÑALA CON EL ÍNDICE DESPUÉS DE LLEVÁRSELO AL OJO. LA TIENE ENTRE CEJA Y CEJA.

RAQUEL (CONT'D)

(AMENAZANTE)

Cuando querás, cuando querás...

RAQUEL NO SE ARREDRA.

39 INT. CASA REINA. COMEDOR - NOCHE 51

GONZALO E IVÁN TERMINAN DE CENAR.

TVÁN

(SATISFECHO Y CONTENTO) Te quedó riquísimo.

GONZALO

(DE BUEN HUMOR)

Es que tenía el ingrediente principal...

IVÁN SE SONROJA COMO UNA QUINCEAÑERA.

IVÁN

(SE PONE DE PIE)

Voy a lavar los platos...

GONZALO LO DETIENE.

GONZALO

Espera. No hay que hacer eso ya... Mirá que esos vinos me dejaron animado. ¿Salimos un rato?

IVÁN

(CON PEREZA)

Gonzalo, ¿otra vez? yo estoy cansado y mañana hay que trabajar...

GONZALO

¿Preferís quedarte acá y dormir?

IVÁN

Para serte honesto, sí.

GONZALO

(SIN LÍO)

Bueno, yo te prometo que me porto bien. Voy a lavarme los dientes.

GONZALO SE PONE DE PIE Y SALE. IVÁN NO ESPERABA ESTE GIRO, CREÍA QUE GONZALO HABLABA EN PLURAL CUANDO DIJO LO DE PERMANECER EN CASA, Y SE QUEDA MUY SORPRENDIDO.

40 INT. CASA JEREMY. SALA - NOCHE 51

40

REINA HABLA CON LUCAS POR TELÉFONO.

REINA

Pero entonces si Marlon no pasó por el hotel, ¿dónde puede estar?

LUCAS (O.S.)

(CON REMORDIMIENTO, TRATA DE SONAR TRANQUILIZADOR)

Yo prefiero ver el vaso medio lleno. Si no se devolvió por allá, debe estar bien y tener algo en mente. Vos sabés cómo es él.

INTERCORTAR CON:

41 INT. CUARTO ESTRECHO QUEENS - NOCHE 51

41

LUCAS ESTÁ METIDO EN UN CUARTO MUY PEQUEÑITO, SIN VENTANAS. PRÁCTICAMENTE UN CLOSET.

LUCAS

Estoy seguro de que va a aparecer y ya tiene lo suyo solucionado. Si conseguí algo yo, que soy la mitad de inteligente, imaginate él...

REINA

¿Dónde estás?

LUCAS

En Queens, cuadré con el botones del hotel para compartir gastos y cuarto en cama caliente.

REINA

¿Cama caliente? ¿Qué es eso?

LUCAS

Que como él trabaja de noche, la usa durante el día y yo durante la noche, así la cama siempre está caliente.

(MORE)

LUCAS (CONT'D)

(EN CHISTE)

¡Ya estoy viviendo el sueño americano, parcerita!

LUCAS SE RÍE PARA ALIVIANAR A REINA.

REINA

(DUDA ANGUSTIADA)

Ay, Lucas, ¿en qué nos metimos?

LUCAS

Calma, calma, un paso a la vez. Lo importante es que ahora estamos mejor que en México.

REINA ESCUCHA TRATANDO DE CONVENCERSE A SÍ MISMA.

PASO DE TIEMPO

42

42 INT. CASA REINA. SALÓN - NOCHE 51

IVÁN VIENE ATRAÍDO POR LA MÚSICA Y LAS VOCES ALTAS EUFÓRICAS. SE NOTA QUE LO DESPERTARON. APENAS TRATANDO DE ENFOCAR SU VISIÓN, VE QUE GONZALO ESTÁ CON OTROS CUATRO MANES TOMÁNDOSE ALGO. GONZALO LO VE Y VIENE DONDE ÉL.

GONZALO

(PRENDIDO)

Conocí a unos amigos muy bacanos y como nos cerraron el bar, vinimos a rematar aquí. Vení.

IVÁN

(MOLESTO PERO CONTENIDO)

No, no. Yo tengo mucho sueño...

GONZALO

¿Seguro?

IVÁN

Seguro.

GONZALO SE ENCOGE DE HOMBROS.

GONZALO

Vos te lo perdés.

GONZALO SE GIRA PARA VOLVER A UNIRSE AL GRUPO. IVÁN SE QUEDA MIRÁNDOLOS UN SEGUNDO CON GANAS DE MATAR. SACUDE LA CABEZA NEGATIVAMENTE Y SE VA POR DONDE VINO.

43 INT. CASA JEREMY. SALA - NOCHE 51

REINA NO PUEDE DORMIR Y MIRA POR LA VENTANA. LLEGA JEREMY EN BATA.

JEREMY

¿Qué pasa? ¿Insomnio?

REINA

Muchas cosas en la cabeza.

JEREMY

¿Te puedo ayudar con algo?

REINA

(DIRECTA)

Sí, siendo honesto. ¿Podemos hablar claramente?

JEREMY SE TOMA UN SEGUNDO PARA PREPARARSE. SE SIENTA Y LE INDICA A REINA QUE HAGA LO MISMO.

JEREMY

Claro, dime lo que tengas para decir.

REINA TOMA ASIENTO Y LO MIRA FIJAMENTE.

REINA

Eso de hoy fue muy raro y me dejó pensando que usted no me está contando toda la verdad. Y yo no quiero que me engañen.

JEREMY

Está bien. Así me gustan las cosas, con madurez.

(SIN ANESTESIA)

Yo podría ayudarte a localizar a tu mamá, pero no quiero.

REINA

¿Por qué?

JEREMY

Porque yo con ella hice un trato y con su esposo hice un negocio. Si yo te llevo a ella y Raquel se va contigo, yo tendría que devolver la plata que gané.

REINA

Pero es que ella es una mujer enferma...

JEREMY SE MUEVE EN SU SILLA. SE REACOMODA TRANQUILAMENTE.

JEREMY

Yo de eso no sé. Yo hice un trato con una mujer adulta. Ahí no hay nada ilegal y nadie me puede obligar a dar información personal de ella ni de su esposo. Acá en Estados Unidos las leyes cuidan mucho la intimidad de la gente.

REINA TRATA DE BALANCEAR SU DESESPERO CON LA RACIONALIDAD.

REINA

(PROPOSITIVA)

Pero yo tengo que encontrar a mi mamá. Por ella vine hasta acá. Tiene que haber algo que se pueda hacer...

JEREMY SE RELAME, HAN ENTRADO EN EL TERRENO QUE QUIERE.

JEREMY

Pues yo te ayudaría si existiera la forma de que no pierda mi dinero.

REINA

¿De cuánta plata estamos hablando?

JEREMY

Cuarenta mil dólares.

LA CIFRA GOLPEA A REINA COMO UN BUS DE FRENTE. BAJA LA CABEZA, ABRUMADA.

JEREMY (CONT'D)

Yo sé que eso es mucho dinero y que no lo tienes. Pero calma. Hay una solución...

REINA

¿Una solución?

JEREMY ASIENTE.

JEREMY

En los negocios es cuestión de buscar salidas que les convengan a las dos partes, ¿no? Y yo tengo una propuesta que te sirve a ti tanto como a mí.

REINA LO MIRA INTERESADA.

REINA

¿Cuál propuesta?

A JEREMY LE BRILLAN LOS OJOS Y SE TOMA SU TIEMPO PARA RESPONDER.

JEREMY ¿Estarías dispuesta a casarte?

REINA PERPLEJA.

FIN CAPÍTULO 42